Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix II	1L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	21.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:30	End / Ende Fin / Fine	22:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC204		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	201623	NICOULIN Thibaut	
Official scorer Marqueur	202605	MEUSY Hugo	
Referee 1 Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	9019	QUARATIELLO Lido	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4	5	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Buix II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
53	C	FRIDEZ Florian		208448
10	A	ROUECHE Terry		205002
36	G	CHARMILLOT Jean-Ph.	X X X	98288
	G			
78		NICOULIN Johan		201434
6		FILIPETTO Louis		205210
45		PRONGUE Florent		205194
22		BAPST Loïc		201638
20		COURBAT Olivier		95082
89		MAILLARD Tanguy		202637
91		FRIDEZ Johann		30070
16		PIQUEREZ Sébastien		96026
8		BANGERTER Jean		111102
18		PRONGUÉ Mathieu		208133

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: CHOFFAT Gautier; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 214091

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
23:07	91	45	1				
26:05	53	10	2				
28:39	16	91	3				
52:21	10	91	4				
58:20	20	6	5				
TOTAL							5
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
05:20	91	2	00:00	07:20	A
06:00	22	2	00:00	08:00	E
20:00	18	2	00:00	22:00	E
29:54	8	2	00:00	31:54	B1
34:31	22	2	00:00	36:31	D
53:57	22	2	00:00	55:57	V1
TOTAL				12 min	

2 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas		202649
88	A	ROUILLER Jonathan		203187
23	G	HUMAIR Alexandre	X X X	204196
	G			
60		GAMBONI Willy		2188
80		PAICHOT Kenzo		208346
25		ZIMMERMANN Djile		203409
75		MANI Lukas		212291
84		VASILE Joël		98277
8		BUONANNO Elia		99199
18		SCHWINGRUBER Alain		202598
46		LEPETIT Florent		208434
11		BASSI Jonathan		208332

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: BASSIN Mathieu; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:19	84	75	1				
06:38	18		2				
08:18	84	17	3				
15:44	84	75	4				
33:16	84	75	5				
52:54	60	80	6				
58:40	18	75	7				
TOTAL							7
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
04:58	80	2	00:00	06:58	E
06:00	17	2	00:00	08:00	E
07:49	18	2	00:00	09:49	B1
24:00	11	2	00:00	26:00	A
24:35	60	2	00:00	26:05	A
46:33	18	2	00:00	48:33	V1
TOTAL				12 min	